

Língua Espanhola III

**Valéria Jane Siqueira Loureiro,
Marialves Silva de Souza,
Jonas Santos de Jesus,
Nayara Costa Dias,
Sarah Alves dos Santos
Valéria Mahaiara dos Santos**



**São Cristóvão/SE
2015**

Língua Espanhola III

Elaboração de Conteúdo

Valéria Jane Siqueira Loureiro

Marialves Silva de Souza

Jonas Santos de Jesus

Nayara Costa Dias

Sarah Alves dos Santos

Valéria Mahaiara dos Santos.

Projeto Gráfico

Neverton Correia da Silva

Nycolas Menezes Melo

Capa

Hermeson Alves de Menezes

Diagramação

Nycolas Menezes Melo

Presidente da República

Dilma Vana Rousseff

Ministro da Educação

Aloizio Mercadante Oliva

Diretor de Educação a Distância

João Carlos Teatini Souza Clímaco

Reitor

Angelo Roberto Antonioli

Vice-Reitor

André Maurício Conceição de Souza

Chefe de Gabinete

Marcionilo de Melo Lopes Neto

Coordenador Geral da UAB/UFS**Diretor do CESAD**

Antônio Ponciano Bezerra

Coordenadora-adjunta da UAB/UFS**Vice-diretora do CESAD**

Djalma Andrade

Diretoria Pedagógica

Clotildes Farias de Sousa

Diretoria Administrativa e Financeira

Pedro Henrique Dantas Dias

Coordenação de Cursos

Djalma Andrade

Coordenação de Pós-Graduação

Fábio Alves dos Santos

Coordenação de Formação Continuada

Rosemeire Marcedo Costa

Coordenação Geral de Tutoria

Ana Rosimere Soares

Coordenação de Avaliação

Hérica dos Santos Matos

Coordenação de Tecnologia da Informação

Hermeson Menezes

Assessoria de Comunicação

Guilherme Borba Gouy

Coordenadores de Curso

Denis Menezes (Letras Português)

Eduardo Farias (Administração)

Elaine Cristina N. L. de Lima (Química)

Evilson da Silva Vieira (Matemática)

Hélio Mario Araújo (Geografia)

Lourival Santana (História)

Marcia Regina Pereira Attie (Física)

Yana Teixeira Dos Reis (Ciências Biológicas)

Maria Augusta Rocha Porto (Letras Inglês)

Valéria Jane S. Loureiro (Letras Espanhol)

Everaldo Vanderlei de Oliveira (Filosofia)

Coordenadores de Tutoria

Mônica Maria Soares Rosado (Letras Português)

Ayslan Jorge Santos da Araujo (Administração)

Viviane Costa Felicíssimo (Química)

Danielle de Carvalho Soares (Matemática)

Givaldo dos Santos Bezerra (Geografia)

Carolina Nunes Goes (História)

Frederico Guilherme de Carvalho Cunha (Física)

Luzia Cristina de M. S. Galvão (Ciências Biológicas)

Ana Lúcia Simões Borges Fonseca (Letras Inglês)

Acacia Lima Santos (Letras Espanhol)

Rodrigo Pinto de Brito (Filosofia)

COORDENAÇÃO DE MATERIAL DIDÁTICO

Hermeson Menezes (Coordenador)

Marcio Roberto de Oliveira Mendonça

Neverton Correia da Silva

Nycolas Menezes Melo

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SERGIPE

Cidade Universitária Prof. "José Aloísio de Campos"

Av. Marechal Rondon, s/n - Jardim Rosa Elze

CEP 49100-000 - São Cristóvão - SE

Fone(79) 2105 - 6600 - Fax(79) 2105- 6474

Sumário

AULA 1	
La Gente.....	07
AULA 2	
Los Sentimientos.....	23
AULA 3	
Instrucciones.....	39
AULA 4	
De viaje.....	57
AULA 5	
Novedades y noticias.....	71
AULA 6	
La Salud.....	85
AULA 7	
El Turismo.....	99
AULA 8	
El Trabajo.....	111
AULA 9	
La Vida Social.....	127
AULA 10	
La Festividad.....	139

Aula 1

LA GENTE

META

Presentar los pretéritos del indicativo en lengua española.

OBJETIVOS

Ao final desta aula, o aluno deverá:

Contar la biografía de una persona.

Identificar el pretérito perfecto compuesto de Indicativo.

Identificar el pretérito indefinido de Indicativo.

Identificar el pretérito imperfecto de Indicativo.

PRÉ – REQUISITOS

Haber concluido con éxito lengua Española I y Lengua Española II.

Valéria Jane Siqueira Loureiro
Marialves Silva de Souza
Jonas Santos de Jesus
Nayara Costa Dias
Sarah Alves dos Santos
Valéria Mahaiara dos Santos

INTRODUCCIÓN

Caros estudiantes, vamos a empezar la asignatura de Lengua Española III - tratando de contar la historia de la vida de una persona (biografía). Para contar la biografía o la historia de alguien utilizaremos el pretérito (pasado) y de esta forma haremos la presentación de los pretéritos del indicativo: pretérito perfecto, pretérito indefinido y pretérito imperfecto de Indicativo.

CONTAR LA BIOGRAFÍA DE UNA PERSONA: LA BIOGRAFÍA DE LA CANTANTE MERCEDES SOSA



Mercedes Sosa en 2008, en Heredia (Costa Rica), en uno de sus últimos conciertos, con su tradicional poncho rojo, característico del noroeste argentino.
(Fonte: <http://revistaogrito.ne10.uol.com.br>).

Haydée Mercedes Sosa, conocida como Mercedes Sosa nació en San Miguel de Tucumán, Argentina, el 9 de julio de 1935 y se puso conocida como La Negra Sosa o La Voz de América, fue una cantante de música folclórica argentina reconocida en América Latina y Europa. Mercedes Sosa comenzó a cantar en una época, en la que el tango de Buenos Aires, que era la música popular por excelencia, estaba siendo alcanzado en popularidad por la música de raíz folklórica, característica de las provincias, en un fenómeno que es conocido como el boom del folklore, producido de la mano de la industrialización del país y la migración de millones de personas del campo a las ciudades y de las provincias hacia Buenos Aires.

Considerada como la principal cantante de Argentina. En 1962, Mercedes Sosa lanzó su primer álbum, *La voz de la zafra* (la zafra es la cosecha de caña de azúcar, principal producción de Tucumán), grabado el año anterior y producido por RCA. Fundó el Movimiento del Nuevo Cancionero y se convirtió en la exponente mayor de la Nueva Canción latinoamericana. Incursionó en otros géneros como el tango, el rock y el pop. Se definía a sí misma como “cantora” antes que “cantante”, en lo que fue una distinción fundamental de la nueva canción latinoamericana de la que ella fue una de las iniciadoras: “cantante es el que puede y cantor el que debe” (Facundo Cabral). Ese ideal fue expresado por Mercedes Sosa en los títulos de sus álbumes como *Canciones con fundamento* y *Yo no canto por cantar*. Murió en Buenos Aires, Argentina, el 4 de octubre de 2009.

Entre las obras con que se ha destacado en el cancionero latinoamericano se encuentran *Canción con todos*, *Alfonsina y el mar*, *Gracias a la vida*, *Como la cigarra*, *Zamba para no morir*, *La maza*, *Todo cambia*, *Duerme negrito* y *Calle Angosta*.⁴ Entre sus discos se destacaron *Canciones con fundamento* (1965), *Yo no canto por cantar* (1966), *Mujeres argentinas* (1969), *Homenaje a Violeta Parra* (1971), *Cantata Sudamericana* (1972), *Mercedes Sosa interpreta a Atahualpa Yupanqui* (1977), *Mercedes Sosa en Argentina* (1982), *Alta fidelidad* (1997) y su interpretación de la *Misa criolla* (2000). Su último trabajo es *Cantora*, lanzado poco antes de su muerte, un álbum doble donde interpreta 34 canciones a dúo con destacados cantantes iberoamericanos, y cierra con el himno nacional argentino.

Fuente: enciclopedia wikipedia digital. Disponible en <http://es.wikipedia.org/wiki/Mercedes_Sosa> (adaptado). Accedido el 19.11.2014.



ACTIVIDADES

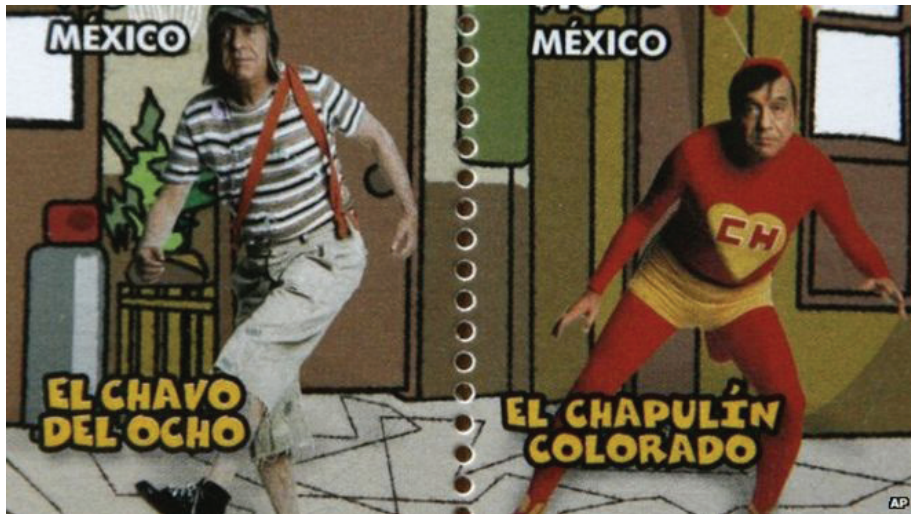
1. Tras haber leído la bibliografía de la cantante Mercedes Sosa diga si las afirmaciones sobre su vida son verdaderas o falsas, si son falsas, justifíquelas: Diga si la afirmación es verdadera o falsa y justifique:
 - a) Mercedes Sosa se puso famosa por cantar el tango.
 - b) Mercedes se puso conocida como la principal cantante de Argentina.
 - c) Mercedes fundó el Movimiento del Nuevo Cancionero.
 - d) Mercedes sólo cantó el Tango por toda su carrera de cantora.
 - e) Mercedes nació y murió en Buenos Aires.

Registre su idea.

Caro estudiante, ahora que ya leímos sobre Mercedes Sosa, cuéntanos de forma escrita y postea en tarea su producción contestándonos las siguientes cuestiones:

¿Ya conocía usted a la cantante Mercedes Sosa? ¿Cómo la conoció por internet, por la tele, por la radio, etc? ¿Cuál de sus canciones le gusta más? ¿Por qué? ¿A qué cantante brasileña podemos comparar a Mercedes por su importancia como artista?

PERFIL DE UN PERSONAJE DE LA TELE FAMOSO: EL CHAVO DEL 8



El personaje El Chavo del 8 interpretado por el actor mexicano Roberto Gómez Bolaños. (Fonte: <http://www.bbc.com>).

El Chavo del 8 fue un personaje creado por el actor que lo interpretó Roberto Gómez Bolaño. El Chavo es un niño muy pobre, algo distraído y torpe, pero muy creativo. La llegada a la vecindad se dio de casualidad, cuando tenía apenas 4 años de edad, y permanece en ella 4 años más, haciendo que todas sus aventuras se desarrollen con 8 años de edad.

Vivió en el departamento 8, pero siempre se ha mantenido en misterio, ya que nunca nadie ha visto esta vivienda; se dice que está ubicada en la planta baja, y según Doña Florinda el Chavo duerme en un petate.

La vida del personaje está llena de misterios, no se conoce su nombre verdadero, tampoco quien lo acompañó en dicha vivienda; siempre que se le realiza una de estas dos preguntas, otra persona – casual o intencionalmente – interrumpe la conversación dejándole a la persona en duda.

El Chavo asegura que tiene padres, pero todavía no se los han presentado.

Sus reacciones son rutinarias, a todas las ocasiones que llora, acude a un barril, en él busca calma y tranquilidad. Una característica particular del personaje es su reacción ante el miedo, la famosa “garrotera” (adopta una cierta posición en su cuerpo, se mantiene paralizado y bajo sus propias palabras lo describe como “siento como si sintiera que no estuviera sintiendo nada”) y para que vuelva en sí después de su garrotera, basta como arrojarle un poco de agua en su rostro.

El personaje Chavo del 8 ha tenido mucho éxito en varios países donde lo pusieron en la tele tanto como seriado como dibujo animado. En Brasil, hasta hoy día muchas personas lo ven y le otorga gran audiencia en el horario que lo ponen en la tele.

Frases del Chavo del 8:

¡Pero no se enoje!

¡Eso, eso, eso, eso!

Fue sin querer queriendo.

¡Es que no me tienen paciencia!

Fuente: sitio electrónico oficial del Chavo del 8. Disponible en <http://www.chavodel8.com/personajes/chavo.php> (adaptado). Accedido el 12.11.2014.



ACTIVIDADES

2. Tras haber leído la bibliografía de un personaje famoso, el Chavo del 8, corrija las informaciones que no estén bien que les ofrecemos a seguir, las que estén bien no las cambien:

- Chavo es un chico listo, concentrado y dedicado a lo que le toca hacer.
- Llegó a la vecindad cuando tenía apenas 4 años de edad.
- Vivió en el departamento 8 que era muy bueno amplio con vistas al mar.
- Sus aventuras se desarrollan cuando tiene 8 años de edad.
- El personaje Chavo garrotea ante una situación que le causa miedo.
- El Chavo del 8 es un programa que solo quedó en su país de origen.

Registre su idea.

Caro estudiante, ahora que ya leímos sobre el Chavo del 8, cuéntenos de forma escrita y postea en tarea su producción contestándonos las siguientes cuestiones:

¿Ha visto usted el Chavo del 8 en la televisión en Brasil? ¿Le ha gustado el programa? ¿Y el personaje? ¿Por qué le ha gustado o no el personaje? ¿Cree que es un buen programa para los niños? ¿Por qué?

DATOS PERSONALES: ¡LOS DICHOSOS DOCUMENTOS!

Los documentos forman parte de nuestro día a día, ahora ustedes van a leer este documento y rellenar la ficha siguiente con sus propios datos.

Lea este documento y rellene con sus propios datos.

DATOS PERSONALES	
Fecha:	_____ / _____ / _____
Nombre:	_____
Apellido:	_____
Dirección:	_____
Código postal:	_____
Ciudad:	_____
País:	_____
Provincia:	_____
Teléfono:	_____
Móvil:	_____
E-mail:	_____
Fecha de nacimiento:	_____ / _____ / _____
Edad:	_____
DNI:	_____
Nacionalidad:	_____
Estado civil:	_____
Profesión:	_____
Estudio:	_____

Cuadro 5 – modelo de documento con los datos personales.

Fuente: cuadro elaborado por el autor del material didáctico. Elaborado el 22.11.2014



3. Después de haber leído y rellenado la ficha con sus datos personales, escribenos sobre lo que piensa de los documentos en Brasil:

¿Cree que nosotros vivimos en el país de los documentos? ¿Piensa que podríamos ser menos burócratas? ¿Cómo cree que sería nuestro país sin tantos “documentos”?

HABLAR DE GUSTOS Y AFICIONES: LOS HISPANOS EN EL MUNDO.



ACTIVIDADES

4. Vamos a empezar este tema hablando sobre nuestros conocimientos a lo que se refiere a los famosos del mundo hispánico en el mundo artístico contestándonos las siguientes preguntas:

¿Cuáles artistas famosos del mundo de Hollywood son de origen hispánico?

¿Puede nombrarlos? ¿Conoces alguno de ellos? ¿Qué hacen: son actores/actrices, cantantes, directores? ¿Sabe cuál es su nacionalidad?

Lee el texto.

EL LABERINTO DEL FAUNO, RÉCORD DE TAQUILLA PARA FILME HISPANO EN USA

La película 'El laberinto del fauno', dirigida por Guillermo del Toro y protagonizada por Ivana Baquero, Sergi López, Maribel Verdú y Ariadna Gil, es la producción de origen hispano más taquillera de la historia en los Estados Unidos.

7 de febrero de 2007 / Mark Silverman

Si hace algunos días se hacía público que 'El laberinto del fauno' se convertía en candidata a los Oscar en la categoría de mejor película de habla no inglesa, ahora se confirma el dato de que es el filme de producción y capital hispano de más taquillera en la historia de los Estados Unidos. Consiguiendo, hasta la fecha con seis semanas en cartelera, más de 21 millones de dólares. Con su marca supera a 'Como agua para chocolate', que lo ostentaba con casi 20 millones en taquilla desde el año 1992.

La historia

'El laberinto del fauno' nos sitúa en el año 1944, quinto año de paz, y cuenta el apasionante viaje de Ofelia, una niña de 13 años que junto a su madre, Carmen, convaleciente a causa de un avanzado estado de gestación, se traslada hasta un pequeño pueblo en el que se encuentra destacado Vidal, un cruel capitán del ejército franquista, nuevo marido de Carmen y por el que Ofelia no siente ningún afecto.

También ahí se haya el molino donde Vidal tiene su centro de operaciones; en él les aguardan Mercedes, una joven que se encuentra a cargo de los demás miembros del servicio, y el doctor, que se hará cargo del delicado estado de salud de Carmen.

Una noche, Ofelia descubre las ruinas de un laberinto donde se encuentra con un fauno, una extraña criatura que le hace una increíble revelación: Ofelia es en realidad una princesa, última de su estirpe, a la que los suyos llevan mucho tiempo esperando. Para poder regresar a su mágico reino, la niña deberá enfrentarse a tres pruebas antes de la luna llena.

SILVERMAN, Mark. Fuente: sitio electrónico multicine digital. Disponible en <<http://www.elmulticine.com/noticias2.php?orden=1825>>. Accedido el 15.11.2014



ACTIVIDADES

5. Acabamos de leer un reportaje sobre la película “El laberinto de Fauno” y su éxito en los Estados Unidos de América. Vamos a ver qué comprendimos tras la lectura del texto de Mark Silverman:

Comprendiendo el texto:

- ¿Qué otra película de origen hispánica ostentaba la lideranza en la taquillera de los cines en los EE.UU?
- ¿Quién dirige la película “El laberinto de Fauno”?
- ¿Quiénes la protagonizan?
- ¿Ha visto la película “El laberinto de Fauno”?
- ¿Le ha gustado? Justifique su respuesta.

Texto:

LOS HISPANOS GANAN PESO EN EE UU

El censo elaborado cada diez años revela que el sur y oeste del país es donde más ha crecido la población.- Los resultados obligan a redistribuir por criterios demográficos los 435 escaños de la Cámara de Representantes del Capitolio

David Alandete - Washington - 21/12/2010

La población de Estados Unidos ha crecido un 9'7%, situándose en 308.745.538, según ha revelado el Gobierno de Barack Obama, que ha presentado hoy los resultados del censo, un recuento pormenorizado de su población que se efectúa cada década. Los Estados donde más ha crecido la población son aquellos con una mayor presencia hispana, como Tejas, que ha crecido en más de cuatro millones de habitantes, y Nevada, que tiene un 35% más de población (2'7 millones) en comparación con las cifras de 2000.

El sur y el oeste del país, zonas de gran presencia hispana y políticamente conservadoras, han protagonizado el mayor aumento de población en el censo de este año. En el sur de EE UU, que comprende Estados como Florida, la población ha crecido en 14 millones. En el oeste, incluida California, ha habido un crecimiento demográfico de 8'7 millones de

habitantes. Según las estimaciones iniciales del Gobierno, que ahora debe analizar pormenorizadamente estos resultados, los hispanos se han expandido y han crecido como comunidad en otros Estados en el norte y las zonas meridionales del país.

Los resultados de este censo se traducen, también, en un rediseño de las jurisdicciones electorales. La Cámara de Representantes del Capitolio, que tiene 435 escaños, debe dividir éstos entre los 50 Estados de la unión federal, atendiendo exclusivamente a criterios demográficos. Cada congresista en esa cámara debe representar, aproximadamente, a unos 700.000 votantes. El nuevo censo significa pérdidas y ganancias para diversos Estados.

Ganan peso político dos Estados conservadores y con importante población hispana: Tejas y Florida. Cada uno añade dos congresistas. En compensación, Nueva York y Ohio, más moderados en lo político y con menos inmigración, pierden cada uno dos escaños. Añaden un representante cada uno: Arizona, Georgia, Nevada, Carolina de Sur, Utah y Washington. Pierden, en compensación, uno: Illinois, Iowa, Louisiana, Massachusetts, Michigan, Missouri, Nueva Jersey y Pensilvania.

ALANDETE, David. Fuente: periódico español El País digital. Disponible en <www.elpais.com>. Accedido el 21.12.2014



6. Después de haber leído el artículo periodístico de David Alandete, vamos a reflexionar sobre la situación de los hispanos en los Estados Unidos, entre ellos los brasileños:

¿Qué problemas podemos relacionar entre el mundo hispano y los EE.UU. debido a la gran presencia hispánica en ese país?

¿Cree que les pasa los mismos problemas en Brasil en relación a los extranjeros que viven aquí?

CONCLUSIÓN

CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS

Pretérito Perfecto Compuesto: Forma y uso

Pronombres personales	Haber Presente de Indicativo	Verbo Principal
Yo	He	AMADO COMIDO PARTIDO (PARTICIPIO)
Tú	Has	
Él/Ella/ Usted	Ha	
Nosotros(as)	Hemos	
Vosotros(as)	Habéis	
Ellos/Ellas/ Ustedes	Han	

Cuadro 1 – Formación morfológica del Pretérito Perfecto Compuesto de Indicativo de los verbos regulares.

Fuente: cuadro elaborado por los autores del material didáctico. Elaborado el 22.09.2015

Usted sabía? Este tiempo verbal se utiliza para indicar un hecho PASADO en un tiempo no acabado, que se puede extender y/o reflejar en el presente.

Ej.: Nunca he probado tequila en mi vida.

MARCADORES TEMPORALES: hoy – esta semana – este mes – este año – esta vida – hasta ahora – hasta este momento – aún – todavía – nunca – jamás – alguna vez – ya – etc.



ACTIVIDADES

Después de haber estudiado y aprendido el Pretérito Perfecto Compuesto de indicativo, respondamos a estas preguntas utilizando el tiempo verbal estudiado:

1) ¿Qué has hecho hoy por la mañana?

2) ¿Qué has desayunado hoy?

3) ¿Cuántas horas has dormido?

4) ¿Has visto alguna película últimamente?

5) ¿Has viajado en avión alguna vez?

6) ¿Has comprado algo nuevo?

7) ¿Cuál es el libro que has leído últimamente?

Pretérito Indefinido: Forma y uso

VERBOS REGULARES			
Pronombres personales	Trabajar	Comer	Vivir
Yo	Trabajé	Comí	Viví
Tú	Trabajaste	Comiste	Viviste
Él/Ella/ Usted	Trabajó	Comió	Vivió
Nosotros(as)	Trabajamos	Comimos	Vivimos
Vosotros(as)	Trabajasteis	Comisteis	Vivisteis
Ellos/Ellas/ Ustedes	Trabajaron	Comieron	Vivieron

Cuadro 2 – Formación morfológica del Pretérito Indefinido de Indicativo de los verbos regulares.
Fuente: cuadro elaborado por los autores del material didáctico. Elaborado el 22.09.2015

Otros verbos que se conjugan de la misma manera:

1ª pensar – soñar – cortar – encontrar – etc.

2ª conocer – defender – mover – nacer – etc.

3ª salir – dirigir – prohibir – adquirir- etc.

¿Usted sabía?

Este tiempo verbal indica un hecho que comenzó y terminó en un tiempo específico en el pasado.

Ej.: Hace dos años terminé de estudiar la carrera de Derecho.

Algunos verbos que en otros tiempos son irregulares, en este tiempo verbal son considerados regulares. Ej.: Pensar → pensé

Mover → moví

Conocer → conocí

MARCADORES TEMPORALES: ayer – anteayer – anoche – anteanoche – el otro día – la semana pasada – el mes pasado – el año pasado – el jueves pasado – hace dos meses – hace un año – etc.



ACTIVIDADES

7. Después de haber estudiado y aprendido el Pretérito Indefinido de indicativo, complete el trecho de la obra literaria “La sombra del ciprés es alargada” abajo con los verbos entre paréntesis en el tiempo verbal estudiado:

“No sé precisar lo que (despertarme) _____. Seguramente la fiel llamada de mi subconsciente (...). Mi primera percepción sensual (ser) _____ la línea luminosa que entraba por la ventana cerrada. Su claridad (atraerme) _____ supongo que con la misma intensidad que a una mariposa de noche. (Levantarme) _____ y (dar) _____ unos pasos hacia la ventana medio hipnotizado. (Descorrer, yo) _____ el pestillo y (abrir) _____ sin ruido la contravidriera. Inmediatamente se (avisarme) _____ el viejo deseo de contemplar la ciudad nevada desde Cuatro Postes, iluminada por la luz de la luna.” (Miguel Delibes, La sombra del ciprés es alargada).

Fuente: sitio electrónico libros gratis. Disponible en <www.librosgratis.org/la-sombra-del-cipres-es-alargada.html>. Accedido el 10.11.2014.

Contraste Pretérito Perfecto Compuesto y Pretérito Indefinido

El Pretérito Perfecto Compuesto se usa para referirse a hechos o experiencias sin que se determine la fecha. Ya el Pretérito Indefinido se usa cuando se sabe la duración de la acción y su término.

8. Caro alumno, ahora vamos a poner en práctica lo que estudiamos y aprendimos hasta el momento, vamos a completar las frases a seguir con el verbo entre paréntesis en una de las dos formas de pretérito o Perfecto Compuesto o Indefinido.

- a) Esta mañana nosotras _____ (levantarse) temprano, _____ (ducharse), _____ (cepillarse) los dientes y enseguida el pelo y _____ (vestirse) rápidamente.
- b) Señores, ¿ustedes _____ (descansar) mucho anteayer? No, nuestro descanso _____ (terminar) apenas el guía _____ (llegar).
- c) Ayer Carlos _____ (despertarse) a las diez, _____ (bañarse) en la bañera, _____ (lavarse) los dientes y _____ (salir) a trabajar sin desayunar.

- d) ¿Alguna vez _____ (probar) tú paella?
No, nunca la _____ (probar – yo).
- e) El año pasado el viaje de Brasil a España _____
(durar) 11 horas.

Pretérito Indefinido: Forma y uso

	VERBOS REGULARES		
	Estar	Tener	Vivir
Yo	Estaba	Tenía	Vivía
Tú	Estabas	Tenías	Vivías
Él/Ella/ Usted	Estaba	Tenía	Vivía
Nosotros(as)	Estábamos	Teníamos	Vivíamos
Vosotros(as)	Estabais	Teníais	Vivíais
Ellos/Ellas/ Ustedes	Estaban	Tenían	Vivían

Cuadro 3 – Formación morfológica del Pretérito Imperfecto de Indicativo
Fuente: cuadro elaborado por los autores del material didáctico. Elaborado el 22.09.2015

VERBOS IRREGULARES		
Pronombres personales	Ser	Ir
Yo	Era	Iba
Tú	Eras	Ibas
Él/Ella	Era	Iba
Usted	Era	Iba
Nosotros(as)	Éramos	Íbamos
Vosotros(as)	Erais	Ibais
Ellos/Ellas	Eran	Iban
Ustedes	Eran	Iban

Cuadro 4 – Formación morfológica del Pretérito Imperfecto de Indicativo de verbos irregulares.
Fuente: cuadro elaborado por los autores del material didáctico. Elaborado el 22.09.2015.

Usted sabía? Este tiempo verbal indica la duración de una acción o repetición de una acción en el pasado.

Ej.: Cuando yo era niña, me gustaba jugar a la rayuela.



ACTIVIDADES

Tras haber estudiado el Pretérito Imperfecto de indicativo, vamos a contestar a las preguntas en Pretérito Imperfecto de Indicativo con los datos dados entre paréntesis:

- a) ¿Adónde iban los domingos a la tarde? (pasear / parque – nosotros)
- b) ¿Por qué gastaba usted tanto? (comprar / mucho)
- c) ¿Por qué llegabas tarde al trabajo? (levantarse / tarde)
- d) ¿Por qué comprabas tantos juguetes? (querer – él)
- e) ¿Qué hacíais los fines de semana cuando erais niño? (ir – la casa de mis abuelos)
- f) ¿Por qué comías tanto antes del régimen? (tener – un problema glandular)
- g) ¿Qué te encantaba hacer en las vacaciones? (encantar – andar en bicicleta)
- h) ¿Cuánto tiempo resistían ustedes caminando antes de entrenar? (caminar – apenas media hora)

Contraste Pretérito Indefinido y Pretérito Imperfecto

El Pretérito Indefinido se usa cuando la acción es puntual e interrumpe a otra que está en curso. El Pretérito Imperfecto describe una acción en el pasado que tiene una duración.

Ej.: Me regalaron un coche cuando tenía 18 años.



10. Después de haber estudiado el Pretérito Indefinido y el Pretérito Imperfecto de indicativo, vamos a completar las frases siguientes con el verbo entre paréntesis en una de las formas de pretérito o Indefinido o Imperfecto.

- a) Mafalda _____ la comida mientras Pepe _____ (preparar / bañarse).
- b) Vosotros siempre _____ (venir) a este hotel y _____ (hospedarse) por varias temporadas.
- c) Anoche mi hermano _____ (mover) las cosas de mi habitación sin mi permiso otra vez.
- d) Cuando nosotros _____ en Italia _____ a muchos italianos que _____ Económicas (vivir / conocer / estudiar).
- e) Mis padres _____ (conocerse) en un crucero por el Caribe hace 20 años.

Perífrasis verbal: Estaba + Gerundio (Expresar acción interrumpida por otra).

Se utiliza esa perífrasis cuando se expresa una acción interrumpida por otra.

Ej.: Estaba viendo la tele cuando mi hermano llegó.



ACTIVIDADES

11. ¿Vamos a practicar las perífrasis verbales tras haberlas estudiado? Entonces ahora vamos a asociar las dos columnas para formar la frase con una de las perífrasis verbales:

- (a) Cuando yo estaba cenando
- (b) Cuando Pablo estaba trabajando en Japón
- (c) Cuando nosotros estábamos saliendo de casa
- (d) Cuando estabais hablando por teléfono
- (e) Cuando tú estabas viajando con tus amigos
- () vuestros maridos sufrieron un accidente.
- () te divertiste bastante.
- () mi hermano llegó del trabajo.
- () Raquel se cayó.
- () tú fuiste a París y él no pudo ir contigo.

Perífrasis verbal: Llevar + Gerundio (Expresar continuidad y duración)

Se utiliza esta perífrasis cuando se refiere a la duración de una acción que empezó en el pasado y que todavía sigue ocurriendo.

Ej.: ¿Cuánto tiempo llevas estudiando español?

(Llevo estudiando) un año.



ACTIVIDADES

12. ¿Vamos a practicar un poco más de perífrasis verbal? Escriba frases utilizando la perífrasis llevar + gerundio teniendo en cuenta los datos ofrecidos abajo:

- a) Ana empezó a trabajar en UNEB en enero. Estamos en septiembre.
- b) Yo me acosté a las diez de la noche. Son las nueve de la mañana.
- c) Quedamos con unos amigos a las ocho. Son las diez menos cuarto.
- d) Clara y tú llegasteis a Salvador en 2009. Estáis en 2011.
- e) Carlos y Miguel empezaron a estudiar la carrera en 2005. Terminaron en 2011.



RESUMEN

Pudimos observar durante la clase que en la lengua española hay tres tiempos verbales para el pasado y con ellos podemos narrar la historia de la vida de una persona, a su biografía. Además de eso, pudimos observar que se usa el pretérito para contar historias, hechos, noticias pasadas en nuestro día a día en español. También aprendieron a llenar los datos personales y a hablar de gustos e aficiones en lengua española.



AUTOEVALUACIÓN

¿Al final de esta clase soy capaz de usar los pretéritos de indicativo en lengua española? ¿Necesito practicar más estos tiempos verbales?



PRÓXIMA CLASE

En esta clase tratamos de “La gente”, estudiamos los tiempos del pretérito: Perfecto Compuesto, Indefinido e imperfecto. Aprendimos a identificar su uso y como utilizarlos para expresar varios tiempos en el pasado. Estudiamos la biografía y el artículo periodístico como géneros textuales. En la próxima clase, trataremos del tema “Los sentimientos”. Hablaremos sobre los estados de ánimo y presentaremos el futuro do indicativo. Aprenderemos a describir la personalidad y el carácter de una persona. Así, sabremos más un tiempo verbal: el futuro.

REFERENCIAS

- ALCINA, Juan e BLECUA, José. **Gramática española**. 10ª ed. Barcelona: Ariel, 1998.
- BON, Francisco Matte. **Gramática comunicativa del español**. Tomos I y II. Madrid: Edelsa, 1995.
- OLIVEIRA, Ester Abreu Vieira de. **Los verbos en español**. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 1997.
- SILVA, Cecília Fonseca da. **Formas y usos del verbo en español**. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 2006.
- TORREGO, Leonardo Gómez. **Gramática didáctica del español**. Madrid: ediciones SM, 2007.